NORME INTERNATIONALE

ISO 15083

Deuxième édition
2020-04

Petit navires — Systèmes de pompe de cale

Small craft — Bilge-pumping systems

iTeh Standards
(https://standards.iteh.ai)
Document Preview

ISO 15083:2020
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/151b351d-fa32-4834-8843-f6e9e41ed64b/iso-15083-2020

Numéro de référence
ISO 15083:2020(F)

© ISO 2020

iTeh Standards
(https://standards.iteh.ai)
Document Preview

ISO 15083:2020
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/151b351d-fa32-4834-8843-f6e9e41ed64b/iso-15083-2020

DOCUMENT PROTÉGÉ PAR COPYRIGHT

© ISO 2020

Tous droits réservés. Sauf prescription différente ou nécessité dans le contexte de sa mise en œuvre, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie, ou la diffusion sur l'internet ou sur un intranet, sans autorisation écrite préalable. Une autorisation peut être demandée à l'ISO à l'adresse ci-après ou au comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office
Case postale 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Genève
Tél.: +41 22 749 01 11
Fax: +41 22 749 09 47
E-mail: copyright@iso.org
Web: www.iso.org

Publié en Suisse

Sommaire

Page

Avant-propos ..... **iv**

Introduction ..... **v**

1 Domaine d'application **1**

2 Références normatives **1**

3 Termes et définitions **1**

4 Symboles et codes **3**

5 Exigences **4**

5.1 Type, nombre et emplacement 4

5.1.1 Exigences générales 4

5.1.2 Bateaux non entièrement fermés 4

5.1.3 Bateaux entièrement fermés 4

5.2 Récapitulatif des exigences 5

5.3 Capacité 5

6 Conception et construction **6**

6.1 Exigences générales 6

6.2 Pompes électriques 6

7 Installation **6**

8 Manuel du propriétaire **7**

8.1 Exigences générales 7

8.2 Informations pour le propriétaire/utilisateur 7

8.3 Responsabilité du propriétaire/de l'utilisateur 7

8.4 Précautions de sécurité 8

8.4.1 Attention 8

8.4.2 Avertissement 8

8.5 Informations supplémentaires 8

Bibliographie **9**

iTeh Standards
(https://standards.iteh.ai)
Document Preview
ISO 15083:2020
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/151b351d-fa32-4834-8843-f6c9e41ed64b/iso-15083-2020

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (IEC) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les procédures utilisées pour élaborer le présent document et celles destinées à sa mise à jour sont décrites dans les Directives ISO/IEC, Partie 1. Il convient, en particulier de prendre note des différents critères d'approbation requis pour les différents types de documents ISO. Le présent document a été rédigé conformément aux règles de rédaction données dans les Directives ISO/IEC, Partie 2 (voir www.iso.org/directives).

L'attention est attirée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence. Les détails concernant les références aux droits de propriété intellectuelle ou autres droits analogues identifiés lors de l'élaboration du document sont indiqués dans l'Introduction et/ou dans la liste des déclarations de brevets reçues par l'ISO (voir www.iso.org/brevets).

Les appellations commerciales éventuellement mentionnées dans le présent document sont données pour information, par souci de commodité, à l'intention des utilisateurs et ne sauraient constituer un engagement.

iTeh Standards
(https://standards.iteh.ai)
Document Preview

Pour une explication de la nature volontaire des normes, la signification des termes et expressions spécifiques de l'ISO liés à l'évaluation de la conformité, ou pour toute information au sujet de l'adhésion de l'ISO aux principes de l'Organisation mondiale du commerce (OMC) concernant les obstacles techniques au commerce (OTC), voir le lien suivant: www.iso.org/iso/fr/avant-propos.html

Le présent document a été élaboré par le comité technique TC 188, *Petits navires*.

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/151b351d-fa32-4834-8843-f6e9e41ed64b/iso-15083-2020

Cette deuxième édition annule et remplace la première édition (ISO 15083:2003), qui a fait l'objet d'une révision technique.

Les principales modifications par rapport à l'édition précédente sont les suivantes:

— les définitions ont été mises à jour (Article 3);

— au 5.1.2, une exigence a été ajoutée pour que les bateaux non entièrement fermés ayant des compartiments de cale soient équipés d'un système de pompe de cale;

— les exigences relatives aux postes de pilotage exposés et fermés ont été retirés du 5.1.3.2;

— une exigence a été ajoutée (7.13) pour la conception du système afin de prévenir les décharges accidentelles.

Il convient que l'utilisateur adresse tout retour d'information ou toute question concernant le présent document à l'organisme national de normalisation de son pays. Une liste exhaustive desdits organismes se trouve à l'adresse www.iso.org/members.html.

 © ISO 2020 – Tous droits réservés

Introduction

Les systèmes de pompage de cale, tels que spécifiés dans le présent document, sont limités aux quantités normales d'eau présentes dans un bateau intact provenant des embruns, de la pluie, des fuites, des déversements et occasionnellement de petites quantités d'eau provenant de mouvements de bateaux par gros temps.

Ce document n'est pas destiné à contrôler les envahissements résultant d'une avarie (brèche) de coque.

iTeh Standards
(https://standards.iteh.ai)
Document Preview

ISO 15083:2020
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/151b351d-fa32-4834-8843-f6e9e41ed64b/iso-15083-2020

© ISO 2020 – Tous droits réservés

iTeh Standards
(https://standards.iteh.ai)
Document Preview

ISO 15083:2020
https://standards.iteh.ai/catalog/standards/iso/151b351d-fa32-4834-8843-f6e9e41ed64b/iso-15083-2020